



Umrapp

Guida all'uso

Dashboard per le agenzie · App per i pellegrini e le guide

Cosa contiene questa guida



Parte 1 — La Dashboard

- Per le agenzie, da computer
- Partenze, gruppi, pellegrini
- Documenti e logistica
- Radio: quota e credito



Parte 2 — L'App

- Per pellegrini e guide, sul telefono
- Funzioni spirituali e utilità
- Mappa, SOS, chat, radio
- Documenti personali

Come funziona il sistema

Dashboard e app condividono lo stesso database: ciò che l'agenzia inserisce appare subito nell'app dei pellegrini.



Agenzia

Inserisce e gestisce dal dashboard web
(computer)



Pellegrino

Vede tutto nell'app sul telefono,
durante il viaggio

L'organizzazione dei dati



Ogni livello sta "dentro" il precedente: l'agenzia crea le partenze, dentro le partenze i gruppi, dentro i gruppi i pellegrini.



PARTE 1

La Dashboard

Lo strumento web delle agenzie

Accesso alla dashboard



Si accede dal browser, da qualsiasi computer.

- Indirizzo web e le credenziali saranno fornite all'agenzia al momento dell'abbonamento.
- Accesso con email e password dell'agenzia
- L'agenzia vede solo i propri dati

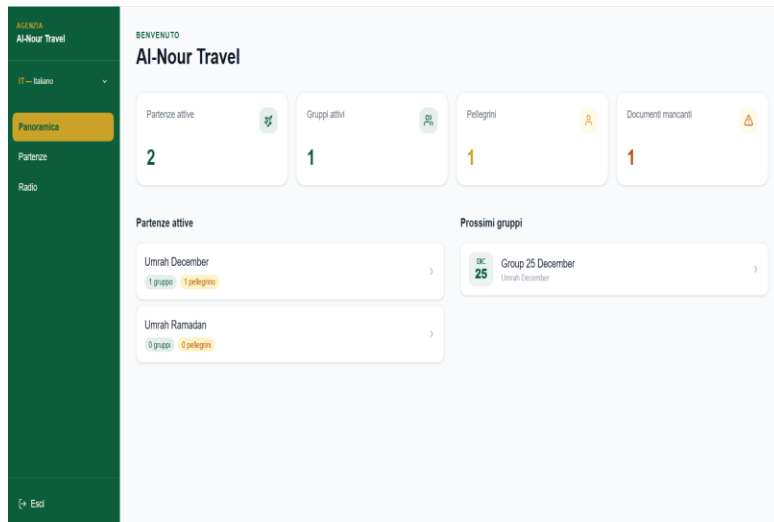
The screenshot shows a login interface for 'Dashboard Agenzia'. At the top, there is a logo consisting of two stylized figures in green and yellow, followed by the text 'Dashboard Agenzia'. Below this is the instruction 'Accedi al pannello di controllo'. The form contains two input fields: 'Email' with the placeholder 'nome@agenzia.it' and 'Password' with masked characters '.....'. A blue button labeled 'Accedi' is positioned at the bottom of the form.

Panoramica



La schermata iniziale dopo l'accesso.

- Numeri a colpo d'occhio: partenze, gruppi, pellegrini
- "Documenti mancanti": chi non ha ancora visto o biglietto
- Elenco delle partenze attive
- Prossime partenze in arrivo



Partenze



Il contenitore principale di ogni viaggio.

- Crea una partenza con titolo e descrizione
- Apri una partenza per gestirne i gruppi
- Archivia le partenze passate
- Ripristina dall'archivio quando serve

Partenze

Attive

Archiviale

+ Nuova partenza

TITOLO	DESCRIZIONE	AZIONI
Umrah Ramadan	Umrah during the last days of Ramadan	Modifica Archivia Elimina
Umrah December	Departure Umrah During the December Holidays	Modifica Archivia Elimina

Gruppi



Dentro ogni partenza, uno o più gruppi.

- Crea i gruppi della partenza (A, B, ...)
- Imposta date di inizio e fine del gruppo
- Ogni gruppo avrà la sua logistica
- I pellegrini si assegnano al gruppo

[< Partenze](#)

Umrah December
Departure Umrah During the December Holidays

Gruppi [+ Nuovo gruppo](#)

NOME	DATE	AZIONI
Group 25 December	dai 25/12/2026 al 05/01/2027	Modifica Elimina

Pellegrini



Il cuore della gestione del gruppo.

- Aggiungi pellegrini: nome, sesso, telefono
- Indica chi è la guida del gruppo
- Il sistema genera il codice d'accesso (XXX-XXXX)
- Modifica o elimina un pellegrino

< Umrah December

Group 25 December

📅 Logistica (programma, hotel, voli)

Pellegrini

1 pellegrino, 1 guida

+ Aggiungi pellegrino

NOME	RUOLO	SESSO	TELEFONO	CODICE ACCESSO	DOCUMENTI	AZIONI
Ahmed Malek	Pellegrino	M	+39 3490800994	XNQ-7PWX Copia	Visto — Biglietto —	Modifica Documenti Elimina
Abderrahman Nabawi	★ Guida	M	326598752	9HW-P33K Copia	✓ Visto ✓ Biglietto	Modifica Documenti Elimina

Documenti



Visto e biglietto, per ogni pellegrino.

- Carica il visto (PDF) del pellegrino
- Carica il biglietto aereo (PDF)
- Il pellegrino li ritrova nell'app
- Sostituisci o rimuovi un documento

Pellegrini
1 pellegrino, 1 guida

[+ Aggiungi pellegrino](#)

NOME	RUOLO	SESSO	TELEFONO	CODICE ACCESSO	DOCUMENTI	AZIONI
Ahmed Malek	Pellegrino	M	+39 3490800994	XNQ-7PWX Copia	Visto — Biglietto —	Modifica Documenti Elimina
Abderrahman Nabawi	★ Guida	M	326588752	9HW-P33K Copia	✓ Visto ✓ Biglietto	Modifica Chiudi doc. Elimina

Documenti — Abderrahman Nabawi X Chiudi

Visto	Caricato	Visualizza	Sostituisci	Rimuovi
Biglietto	Caricato	Visualizza	Sostituisci	Rimuovi

Logistica - Programma



Il programma giorno per giorno.

- Aggiungi le giornate del viaggio
- Per ogni giorno: numero, data, orario, titolo
- Descrizione delle attività
- I pellegrini lo vedono nell'app

< Group 25 December

Logistica — Group 25 December

Copia da un altro gruppo

Programma Hotel Voli

Programma giornaliero [+ Aggiungi](#)

GIORNO	DATA	ORARIO	TITOLO / DESCRIZIONE	AZIONI
1	25/12/2026	22:50	Arrive to Hotel Makkah Makkah Airport Hotel Transfer	Modifica Elimina
2	31/12/2026	13:00	Makkah - Madinah Transfer from Makkah hotel to Madinah hotel	Modifica Elimina
3	05/01/2027	05:00	Return Departure from Madinah Airport to Milan with a stopover in Jeddah	Modifica Elimina

Logistica · Hotel



Gli hotel del gruppo, con posizione.

- Nome, indirizzo, distanza, telefono
- Date di check-in e check-out (calendario)
- Posizione su mappa (ricerca o clic)
- Nell'app il pellegrino apre "Mostra posizione"

< Group 25 December

Logistica — Group 25 December

Copia da un altro gruppo

Programma Hotel Voli

Hotel + Aggiungi

NOME	INDIRIZZO / DISTANZA	CHECK-IN / OUT	TELEFONO	AZIONI
Al Olayen al Khalil Makkah	Street Ibrahim al Khalil 500 Metri dal Haram	Check-in: 24/12/2026 Check-out: 31/12/2026	+966565117443	Modifica Elimina
Royal Madinah	Al hijra Street 150 Metri da haram	Check-in: 31/12/2026 Check-out: 04/01/2027	+966565117555	Modifica Elimina

Logistica - Voli



Andata e ritorno, anche con scali.

- Sezioni Andata e Ritorno
- Aggiungi più segmenti per gli scali
- Compagnia, numero volo, aeroporti
- Date e orari separati

Copia da un altro gruppo

ProgrammaHotelVoli

Andata1 segmento

+ Aggiungi segmento

TRATTA	N° VOLO	AEROPORTO PARTENZA	AEROPORTO ARRIVO	AZIONI
Tratta 1	SV210 Saudi Airline	Milano Malpensa 25/12/2026 15:40	Jeddah 25/12/2026 22:50	Modifica Elimina

Ritorno2 segmenti (con scalo)

+ Aggiungi segmento

TRATTA	N° VOLO	AEROPORTO PARTENZA	AEROPORTO ARRIVO	AZIONI
Tratta 1	SV1423 Saudi Airlines	Madinah 05/01/2027 05:10	Jeddah 05/01/2027 06:15	Modifica Elimina
Tratta 2 (scalo)	SV211 Saudi Airlines	Jeddah 05/01/2027 09:50	Milano Malpensa 05/01/2027 13:40	Modifica Elimina

Copiare la logistica tra gruppi

Se più gruppi hanno la stessa logistica, la compili una volta e la copi.



Copia da un altro gruppo

Dalla logistica del gruppo, scegli un gruppo già compilato.



Programma, hotel e voli insieme

Vengono copiati tutti in una volta nel gruppo corrente.



Poi modifichi le differenze

Le copie sono indipendenti: ritocchi solo ciò che cambia.

Radio: quota e credito

La radio ha un consumo: ogni agenzia ha una quota gratuita mensile, poi usa il credito.

Quota

Minuti gratuiti ogni mese, si
azzerà a inizio mese

Credito

Minuti ricaricabili, usati
quando finisce la quota

Blocco

Finiti quota e credito, la radio
si ferma fino alla ricarica

Il flusso completo dell'agenzia

1

Crea la partenza

2

Crea i gruppi

3

Aggiungi i pellegrini (codici)

4

Carica i documenti

5

Inserisci la logistica

6

Consegna i codici ai pellegrini



PARTE 2

L'App

Per i pellegrini e le guide

Accesso con codice



Il pellegrino entra con il suo codice.

- Inserisce il codice ricevuto (XXX-XXXX)
- Nessuna registrazione complicata
- App disponibile in 6 lingue (incluso arabo)
- Un solo dispositivo per ogni codice



Umrapp

Benvenuto

A 0 1 - 2 3 4 5

Entra

Funzioni spirituali



**Orari di
preghiera**



Qibla



Tawaf e Sa'i



Corano



Guida ai riti



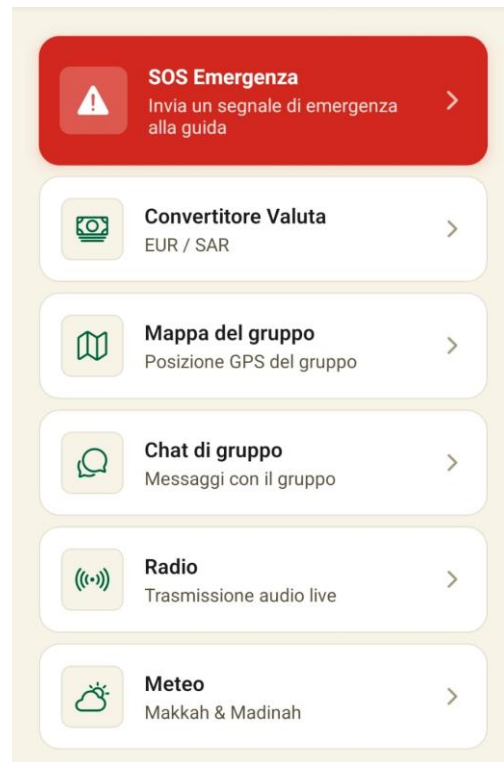
6 lingue

Utilità



Strumenti pratici per il viaggio.

- Convertitore di valuta
- Meteo di Makkah e Madinah
- Sempre a portata di mano
- Aggiornati in tempo reale

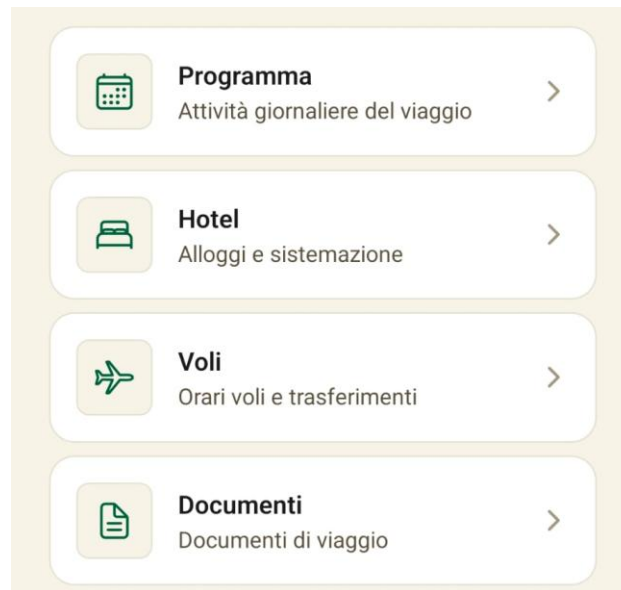


Logistica nell'app



Tutto il viaggio nel telefono.

- Programma giorno per giorno
- Hotel con posizione sulla mappa
- Voli con eventuali scali
- Sempre quelli del proprio gruppo

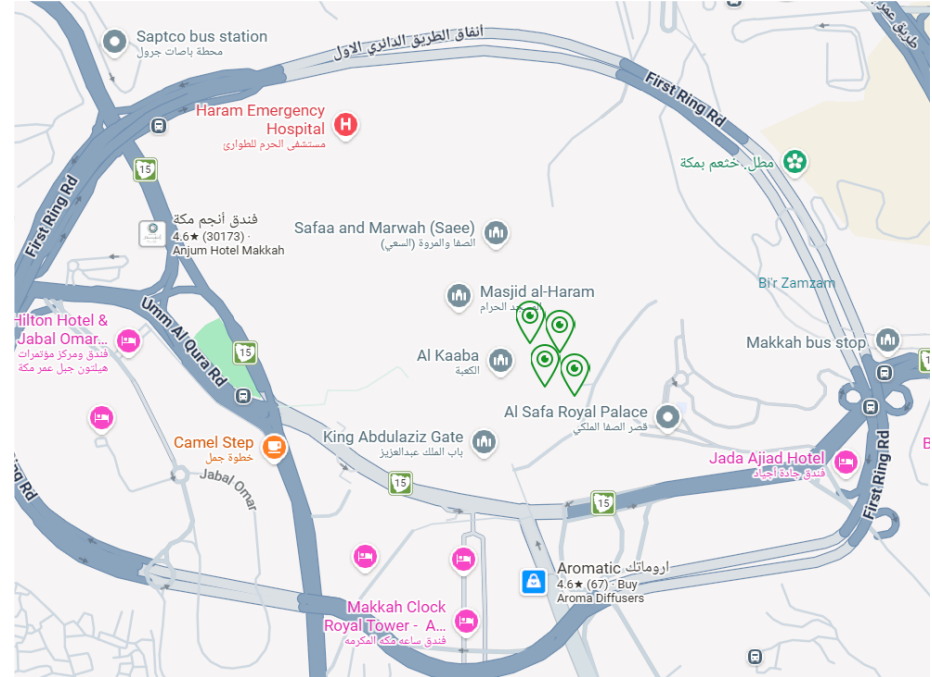


Mappa del gruppo



Restare insieme, anche tra la folla.

- Posizione dei membri del gruppo sulla mappa
- La guida attiva la mappa quando serve
- Utile nei luoghi affollati
- Si disattiva da sola quando non serve



SOS



Un aiuto immediato in caso di bisogno.

- Il pellegrino invia un allarme alla guida
- La guida riceve la segnalazione subito
- Pensato per le emergenze
- Semplice e immediato

In caso di emergenza, tocca il pulsante per
avvisare la guida



Chat di gruppo



Comunicazione tra guida e pellegrini.

- Messaggi di testo nel gruppo
- Messaggi vocali
- Tutti i membri del gruppo collegati
- Notifiche all'arrivo di un messaggio



Radio live



La guida parla, i pellegrini ascoltano.

- La guida trasmette in diretta
- I pellegrini ascoltano dall'app
- Funziona anche a schermo bloccato
- Ideale per spiegazioni durante i riti



Radio attiva

Canale dedicato al tuo gruppo



● In trasmissione



0 pellegrini in ascolto



Il canale è dedicato al tuo gruppo. I pellegrini ricevono una notifica per unirsi all'ascolto.

Documenti personali



Visto e biglietto sempre con sé.

- Il pellegrino vede il proprio visto
- E il proprio biglietto aereo
- Caricati dall'agenzia dal dashboard
- Disponibili offline una volta aperti



Il mio visto



Il mio biglietto aereo

Le funzioni in più della guida

La guida ha gli stessi strumenti del pellegrino, più alcuni comandi.



Attiva la mappa di gruppo

Quando vuole che i pellegrini condividano la posizione.



Avvia la radio

Per parlare in diretta a tutto il gruppo.



Riceve gli SOS

Le segnalazioni dei pellegrini arrivano a lei.

Consigli pratici



Un dispositivo per codice

Ogni codice funziona su un solo telefono per volta.



Permessi all'avvio

Conviene accettare notifiche e posizione per usare tutto.



Viaggio terminato

Quando l'agenzia archivia la partenza, l'accesso si chiude.



UmrApp

Il tuo compagno di viaggio

Per assistenza, contatta:

info@umrapp.net

+39 3717521385